

İŞBU KOŞULLAR VE ŞARTLAR, SATIN ALMA SİPARİŞİ VE İŞBU BELGEYE EKİLİ YA DA ATIFTA BULUNULAN BELGELER (TOPLUCA, "SATIN ALMA SİPARİŞİ") AUTODESK İLE TEDARİKÇİ ARASINDAKİ SÖZLEŞMENİN TÜMÜNÜ OLUŞTURUR. TEDARİKÇİ MUHAFAZA KAYDIYLA PERFORMANSI BAŞLATAMAZ YA DA SEVK EDEMEZ, MEĞER Kİ HER İKİ TARAFCA YAZILI OLARAK AKSİ KARARLAŞTIRILMIŞ OLSUN. TEDARİKÇİ İŞBU SATIN ALMA SİPARİŞİNİ KABUL EDEREK VE/VEYA İŞBU ÇERÇEVEDEKİ PERFORMANSI BAŞLATARAK İŞBU SATIN ALMA SİPARİŞİNİN TÜM KOŞULLARI VE ŞARTLARINA TAMAMEN UYMAIYI KABUL EDER VE İŞBU SATIN ALMA SİPARİŞİNİN KOŞULLARI VE ŞARTLARI İLE BAĞLI OLUR.

1. HAKİM KOŞULLAR. İşbu Satın Alma Siparişinde atıfta bulunulan ya da işbu belgeye eklenen eklerin her türlü amaç doğrultusunda işbu siparişin ayrılmaz birer parçası olduğu varsayılır. Söz konusu atıfta bulunulan ekler ile işbu belgede belirtilen koşullar arasında uzlaştırılmaz bir ihtilaf olması halinde işbu koşullar ve şartlar hakim gelir. Bundan başka, Autodesk Tedarikçinin belgeleri ya da faturalarının içine ya da bunlarla birlikte dahil edilen koşullar ve şartlar ile bağlı değildir ve bunları açıkça reddeder, meğer ki işbu belgeye atıf suretiyle bilhassa dahil edilmiş olsun.

2. FİYATLANDIRMA. Satın Alma Siparişinde belirtilen tüm Ürün ve/veya Hizmet fiyatları ve ücretleri sabittir. Autodesk hiçbir ücretten sorumlu değildir, meğer ki Satın Alma Siparişinde bilhassa belirtilmiş olsun. İşbu Satın Alma Siparişinde tanımlanan öğelere benzer Ürünler ve/veya Hizmetler için Tedarikçi tarafından ilan edilen genel fiyat düşüşleri Ürün ve/veya Hizmetlerin fiyatlarını kıyaslanabilir oranda ve kendiliğinden düşürür.

3. SATIŞ VE KULLANIM VERGİSİNDEN MUAFİYET. Satın Alma Siparişinde aksi belirtilmedikçe, Tedarikçi işbu vesileyle tedarik edilen Ürünler ve/veya Hizmetlere istinaden geçerli tüm yerel, eyalet ve sair vergileri hesaplamalı ve ödemelidir.

4. SEVKİYAT VE TESLİMAT. Zaman mefhumu Tedarikçinin işbu Satın Alma Siparişi çerçevesindeki performansında hayati önem taşır. Tedarikçi Ürünleri ve/veya Hizmetleri Satın Alma Siparişinde belirtilen teslimat tarihinde teslim edecektir. Kararlaştırılmış teslimatı yerine getirmede temerrüt Satın Alma Siparişinin ihlali addedilir. Tedarikçi zarar ve kayıpları engellemek üzere sevkiyatların en iyi ticari teamüller uyarınca düzgün bir şekilde ambalajlanmasını sağlayacaktır. Tedarikçi değişikliklerine, kısmi sevkiyatlara ya da kısmi faturalara izin verilmez. Tedarikçi her bir Ürün teslimatına Satın Alma Siparişi numarası, içerikleri, son kullanma tarihlerini tanımlayan bir ambalaj listesi ve sair Ürün tanımlayıcılarını dahil edecektir. Aksi yazılı olarak kararlaştırılmadıkça, sevkiyat koşulları Satın Alma Siparişinde belirtilen Autodesk'in teslim yerine navlun ödemesi önceden yapılmış DDP'tir (Incoterms 2012). Kayıp rizikosunu Autodesk'in Ürünleri ve/veya Hizmetleri kabulü ya da Autodesk tarafından yapılan bir kabul yoksa, tam teslimat ile birlikte Autodesk'e geçecektir. Yukarıda anılanları sınırlamaksızın, Tedarikçi tüm yerel yasalar, yönetmelik ve/veya geçerli taşıyıcı yönetmeliklerine uymalıdır. Tedarikçi gümrük vergileri, gümrük resimleri, masraflar, vergiler ve sigorta dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tüm sevkiyat, teslimat masraflarına ilişkin sorumluluğu üstlenir.

5. KABUL. Seçim yetkisi Autodesk'e ait olmak üzere Ürünler ve/veya Hizmetler Autodesk tarafından tayin edilen konumda Autodesk ya da görevlendirdiği kişi tarafından muayene, test etme ve/veya kabule tabi olacaktır. Ürünler ve/veya Hizmetlerin teslim alınmasındaki Autodesk tarafından yapılacak başlangıç muayenesi şarta bağlıdır ve gizli ayıplar sonradan keşfedilirse, söz konusu Ürünleri ve/veya Hizmetleri geri çevirme ve iade etme haklarından feragati oluşturmaz. Autodesk Ürünleri ve/veya Hizmetleri kısmen ya da tamamen geri çevirebilir.

6. İADELER. Ürünler ve/veya Hizmetler ayıplı, uyumsuz ya da Satın Alma Siparişinde belirtilen miktardan daha düşük ya da yüksek miktarda tedarik edilmişse ya da aksi takdirde kabul edilmezse, Autodesk aşağıdakilerden birini seçebilir: (i) tam iade karşılığında tüm Ürünleri ve/veya Hizmetleri iade edebilir ya da (ii) Autodesk için kabul edilebilir hale gelene kadar Ürünlerin derhal yenisi ile değiştirilmesi ve/veya Hizmetlerin yeniden ifası. Tedarikçi uyumsuz Ürünlerin iadesi ya da fazla sevkiyatın iadesi ya da Hizmetlerin yeniden ifasından ötürü maruz kalınan tüm makul masraf ve harcamalardan sorumludur. İşbu çerçevedeki garantinin ihlalinden ötürü Tedarikçiye iade edilen tüm mallar ve materyale ilişkin masraf yeniden teslimat masrafları ve Autodesk'in müşterilerine teslim edilen söz

konusu mallar ve materyali geri çağırırken Autodesk tarafından maruz kalınan masraflar ve cezalar dahil Tedarikçiye aittir.

7. FATURALAMA VE ÖDEME. Tedarikçi Ürünler ve/veya Hizmetler Autodesk'in tam anlamıyla memnuniyeti ile neticelenecek şekilde teslim ve kabul edildiğinde faturaları ibraz etmelidir. Ödeme doğru, ihtilafsız faturanın teslim alınmasından itibaren 60 gün içerisinde yapılacaktır. Her bir fatura Satın Alma Siparişi numarasına açıkça atıfta bulunmalıdır. Autodesk Tedarikçinin Autodesk'e ya da Autodesk'in bağlı şirketlerine borçlu olduğu tutarları işbu Satın Alma Siparişi ile bağlantılı olarak Autodesk tarafından herhangi bir zamanda ödenmesi gereken tutarlardan herhangi bir gerekçe ile ve herhangi bir zamanda mahsup edebilir. Aksi Satın Alma Siparişinde öngörülmedikçe, faturalar şu adrese gönderilmelidir: accounts.payable.turkey@autodesk.com ya da şu adrese gönderilebilir: AUTODESK YAZILIM HİZMETLERİ TICARET LİMİTED ŞİRKETİ, Büyükdere Cad. No. 127 The Astoria, Tower A, 9th Floor, Unit 910, Esentepe, 34394 İstanbul, Turkey.

8. SİGORTA/İZİNLER. Tedarikçi masrafı kendisine ait olmak ve kendi adına olmak üzere maluliyet ve işçi tazminatları sigortası gibi çalışanları için gerekli olan tüm geçerli sigorta primleri ve tüm geçerli sigortalardan ve de Autodesk tarafından talep edildiği üzere ya da işbu vesileyle tedarik edilen Ürünler ya da Hizmetlerin tabiatı itibarıyla makul surette gerekli ya da uygun Genel Ticari Sorumluluk sigortası, Otomobil sigortası ya da sair sigortadan ve de işbu vesileyle tedarik edilen Ürünler ya da Hizmetler için olağan ya da gerekli lisanslar ve izinlerden sorumludur. Talep edilirse, tedarikçi bunlara ilişkin kanıtı Autodesk'e tedarik eder.

9. GİZLİLİK VE ALENİYET. İşbu Satın Alma Siparişi ve işbu Satın Alma Siparişi ile ilgili destekleyici belgeler ya da iletişimler Autodesk'in gizli ve mülkiyete ilişkin bilgileri olduğu varsayılır. Tedarikçi tedarikçisi olarak Autodesk ile ilişkisi Autodesk'in önceden yazılı rızası olmaksızın alenen ifşa edemez. Tedarikçi tarafından sağlanan bilgilerin gizli olduğu varsayılır ve Autodesk'e kısıtlamalardan muaf olarak sağlanır. Tedarikçi her bir tedarikçi personelinin en az işbu belgede öngörülenler gibi kısıtlayıcı koşulları içeren ve işbu Satın Alma Siparişinden etkilenen tüm bilgilere ilişkin bir ifşa etmeme sözleşmesini imzaladığını beyan ve tekeffül eder. İşbu hüküm işbu Satın Alma Siparişinin hitam, fesih ya da iptalinden sonra baki kalır.

10. BEYANLAR VE GARANTİLER. Tedarikçi (i) Tedarikçinin personelinin geçerli endüstriyel standartlara uygun olarak Ürünleri ve/veya Hizmetleri zamanında, profesyonel ve ehil bir tutum ile tedarik etmek üzere gerekli yeteneklere, niteliklere ve sertifikalara sahip olduğunu, layıkıyla lisanslı ve bağlı olduklarını; (ii) tüm Tedarikçi Ürünlerinin ve/veya Hizmetlerinin Autodesk tarafından sağlanan gereksinimler ve şartnamelere her açıdan uyacağını; (iii) tüm Ürünlerin ve/veya Hizmetlerin iyi malzeme ve işçilikte, üretim ya da tasarım anlamında ayıpsız ve iyi kalitede, niyet edilen amaca uygun olacağını beyan ve tekeffül eder. Autodesk'in Tedarikçi Ürünlerini ve/veya Hizmetlerini kabulü Tedarikçiyi işbu garanti çerçevesindeki yükümlülüğünden kurtarmaz. Tedarikçinin garantisi işbu Satın Alma Siparişinde öngörülen süre boyunca yürürlükte kalır. Söz konusu garanti süresi işbu Satın Alma Siparişinde öngörülmemişse, garanti Ürünlerin ve/veya Hizmetlerin Autodesk tarafından kabul tarihinden itibaren bir senelik süre ya da Tedarikçi tarafından belirtilen söz konusu daha uzun süre için yürürlükte kalır. Şayet mevcutsa, Tedarikçi tedarik edilen Ürünler ve/veya Hizmetler için tüm üretici garantileri ve/veya hizmet düzeyi sözleşmelerini sağlamalı ve/veya eyleme geçirmelidir.

11. KAYITLAR. Tedarikçi (i) işbu Satın Alma Siparişi çerçevesindeki nihai ödemedenden sonra yedi (7) senelik süre boyunca işbu Satın Alma Siparişi ile ilgili tam kayıt tutmalı ve bunları muhafaza etmelidir; (ii) Autodesk'in yetkili temsilcisine ya da görevlendirdiği kişiye ya da her ikisine birden işbu Satın Alma Siparişi çerçevesinde Autodesk'e faturalandırma ve ifa ile ilgili her türlü şekil ya da biçimdeki tüm verileri makul zamanlarda incelemek ya da denetlemek üzere izin vermeli ve (iii) Autodesk'in Müteahhitin ifasının Autodesk'in gereksinimlerini karşılayıp karşılamadığını belirlemek amacı ile ya da işin kalitesi, tamlığı ya da zamanlamasını, plana bağlılığı ve sair meseleleri teyit etmek ve/veya ortaya çıkarmak üzere tesislerine makul erişimine izin vermelidir.

12. MÜLKİYET. Tedarikçi tarafından işbu Satın Alma Siparişi uyarınca hazırlanan, geliştirilen ve teslim edilen yaratıcı ya da özel Hizmetler para karşılığı yapılan işlerdir (örn., belgeler, raporlar, fotoğraflama, web tasarımı, grafikler, yazı dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere). Tedarikçi Hizmetlerin (ve telif hakkı dahil ancak bununla sınırlı

olmamak üzere bunlardaki tüm hakların) Autodesk'e ait olduğunu ve Autodesk'in yegane ve münhasır mülkiyeti olacağını kabul ve teyit eder. Hizmetler herhangi bir gerekçe ile geçerli yasa uyarınca para karşılığı iş addedilmiyorsa, Tedarikçi Hizmetlerdeki telif hakkındaki ve telif hakkına ilişkin ve Hizmetlere ilişkin tesciller ve telif hakkı başvurularındaki ve bunların yenilemeleri ve uzatmalarındaki ve bunlardan türetilmiş tüm çalışmalardaki ve tüm çalışmalara ilişkin tüm hak, mülkiyet ve menfaati Autodesk, halefleri ve temlik alanlarına işbu vesileyle satar, devir ve temlik eder. Tedarikçi Autodesk, Autodesk'in iştirakleri ve bağlı kuruluşlarına Autodesk'in Ürünler ve/veya Hizmetlerdeki haklarını ifa etmesi için gereken ölçüde önceden mevcut Tedarikçi mülkiyetini kullanmak, kopyalamak, dağıtmak, görüntülemek, değiştirmek ve bundan türetilmiş çalışmalar oluşturmak üzere gayri münhasır, telifsiz, gayri kabili rücu, daimi, devredilebilir, alt lisansı verilebilir bir lisans bahşeder.

13. TAZMİNAT. Tedarikçi Autodesk, çalışanları, araçları ve görevlilerini Tedarikçi, çalışanları, görevlileri ve araçlarının ya da bunların herhangi birinin eylem ya da ihmali neticesinde kısmen ya da tamamen sebebiyet verilen işbu Satın Alma Siparişi ile ilgili ifa, teslimat ya da kuruluma ait olan ya da bunlardan kaynaklanan her tür ve tabiatdaki ölüm, malvarlığının uğradığı zarar ya da sair ekonomik yaralanma dahil bedensel yaralanma, kayıp, masraf ya da zarara karşı savunmalı, bunlar için tazmin etmeli ve bunlardan beri kılmalıdır. Söz konusu ihlalin münferiden Tedarikçiye aslen Autodesk tarafından sağlanan söz konusu malzemeler ya da öğelerin tasarımı sebebiyle meydana gelmesi hariç Autodesk, görevlileri, araçları ve çalışanlarını işbu Satın Alma Siparişi uyarınca sağlanan Ürünler ve/veya Hizmetlerin satın alması ya da kullanılmasından kaynaklanan patent, ticari marka, telif hakkı, ticari sır ya da sair fikri mülkiyet hakkının fiili ya da iddia edilen ihlali için ya kanun ya da hakkaniyet çerçevesinde tüm kayıp, masraf, sorumluluk, istemler ya da taleplere karşı savunmalı, bunlar için tazmin etmeli ve bunlardan beri kılmalıdır.

14. FESİH. Autodesk işbu Satın Alma Siparişini Tedarikçiye yazılı bildirim göndererek haklı sebebe dayanmaksızın feshedebilir. İşbu Satın Alma Siparişi Autodesk'in keyfiyeti için feshedilirse, Autodesk sadece fesih tarihine kadar tedarik edilen ve işbu Satın Alma Siparişinde sağlandığı üzere kabul edilen Ürünler ya da fiilen ifa edilen Hizmetler için Tedarikçiye ödeme yapacaktır. Autodesk'in söz konusu feshin sonucu olarak Tedarikçiye karşı sair ve başkaca hiçbir sorumluluğu bulunmaz. Tabiatları itibarıyla doğal olarak fesih sonrası baki kalacak yükümlülükler ya da vazifeler aynı şekilde baki kalır.

15. TARAFRLARIN İLİŞKİSİ. Tedarikçi ve Autodesk Tedarikçi ve her bir çalışanınin bağımsız müteahhitler olduğunu açıkça kabul eder. Tedarikçi ilgili çalışanları sebebiyle muaccel tüm maaşları, ücretleri ve sair tutarları ödemelidir ve geçerli sigorta primleri, gelir vergisi stopajları, maluliyet, işçi tazminatı ve işsizlik sigorta primleri, sağlık hizmetleri ve emeklilik planı katkıları ve sair benzer sorumluluklar ile ilgili tüm yükümlülüklerden sorumludur. Tedarikçi uygulanabildikleri üzere güvenlik ve emniyet politikaları dahil Autodesk'in politikalarına uyacaktır. Tedarikçi ya da çalışanlarının ya da alt müteahhitlerinin Autodesk'in çalışanları olduğu iddiası ya da tespitinden doğrudan ya da dolaylı kaynaklanıp da Autodesk'in maruz kaldığı istemler, kayıplar, masraflar, ücretler, sorumluluklar, zararlar, vekalet ücretleri ve harcamalar için Autodesk'i tazmin etmeyi kabul eder.

16. HAKLARIN SAKLI TUTULMASI. Autodesk Ticaret Kanununda öngörülen haklar ve çözüm yolları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere kanun ya da hakkaniyet icabı mevcut tüm hakları ve çözüm yollarını açıkça saklı tutar.

17. FERAGAT. Autodesk'in işbu Satın Alma Siparişinin herhangi bir hükmünü herhangi bir zamanda ya da herhangi bir zaman dilimi boyunca icra etmekte temerrüdü Autodesk'in hükümleri icra etme hakkından ya da söz konusu hükümden feragati oluşturmaz.

18. TEMLİKLER VE ALT MÜTEAHHİTLİK. İfa yükümlülükleri Autodesk'in önceden yazılı rızası olmaksızın Tedarikçi tarafından temlik ya da devir edilemez. Söz konusu rıza olmaksızın teşebbüs edilen temlik ya da devir hükümsüzdür. Tedarikçi işbu sipariş uyarınca kendisi tarafından ifa edilmesi gereken işlerin hiçbir kısmını Autodesk'in önceden yazılı rızası olmaksızın alt müteahhite veremez.

19. DEĞİŞİKLİKLER. İşbu Satın Alma Siparişine ilişkin değişiklik, tadilat ya da eklemeler yazılı olmalıdır ve Autodesk'in yetkili temsilcisi tarafından imzalanmalıdır.

20. GEÇERLİ YASA. İşbu Satın Alma Siparişi işbu Satın Alma Siparişinin yayınlandığı yargı bölgesinin yasaları tarafından yönetilir.

21. YASAYA UYGUNLUK. Tedarikçi çalışanlarını ve diğer çalışanlarını etkileyenler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tüm geçerli federal, eyalet, vilayete ait, kentsel ve yerel yasalara, emirlere ve yönetmeliklere her daim uyacaktır.